

LA COL·LECCIÓ N-32: LA RECUPERACIÓ DEL PATRIMONI LITERARI CASTELLONENC

(Ajuntament de Castelló de la Plana)



Any 2010

Entre les propostes fixades en el Reglament de Normalització Lingüística de l'Ajuntament figura la de la producció editorial i la seua difusió i divulgació.

A partir d'aquesta base legal, i observant els buits existents en la producció editorial institucional en matèria de valencià, proposarem al regidor de Cultura encetar una col·lecció amb la finalitat de difondre el patrimoni lingüístic de Castelló de la Plana a través de l'edició d'obres inèdites, de difícil abast o exhaurides del mercat, amb el seu estudi introductorï corresponsent.

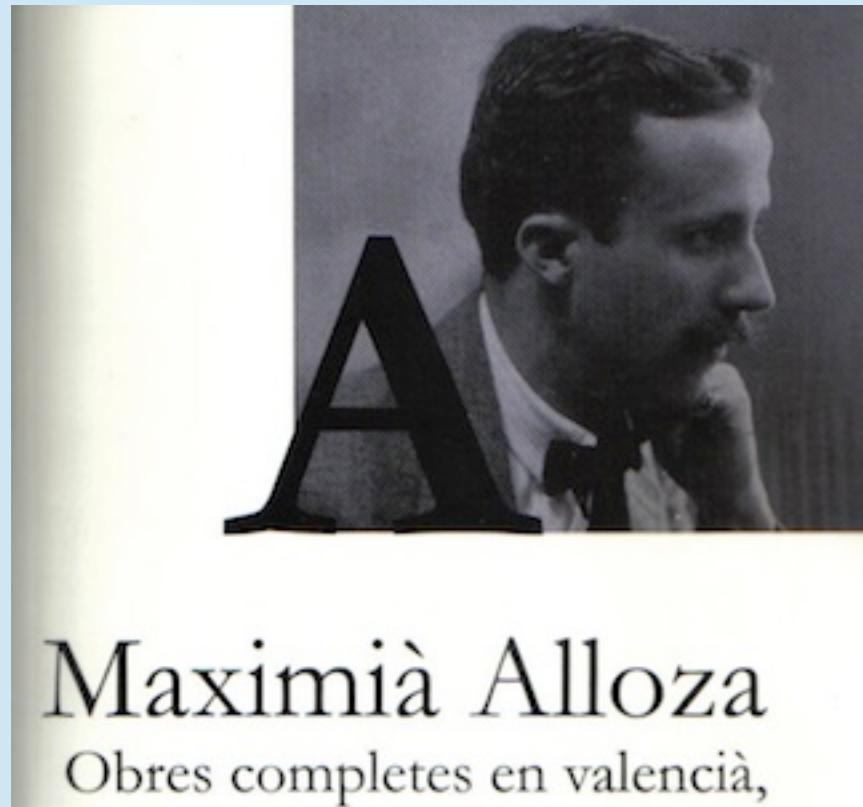
Any 2010

- Publicacions institucionals:
- *Adela Lucía, la última amante de un rey romántico: entre la historia y la leyenda* (Diputació de Castelló), Norberto Mesado.
- *Autoritaris, catòlics i republicans a Vinaròs (1923-1931)* (UJI), Ramon Puig.

2011: *Caña útil: los profits de la caña*

- Text inèdit i anònim del segle XVII que, tot i ser un text menor de naturalesa instructiva, està escrit en valencià en una època en la qual aquests textos pràcticament no existien a Castelló.
- Universitat de València.
- *Las Provincias*: Ricart Garcia Moya: “Vais de héroes culturales, pero sois peones amorales que ganáis el millonario sueldo construyendo la Gran Catalunya y destrozando la singularidad cultural valenciana. ¿Qué necesidad tenéis, costosa troupe de **Vicent Sales i Mateu**, de usar el posesivo ‘llur’, si nuestros antepasados lo desecharon desde tiempos medievales? La única razón es vuestro afán colaboracionista y anhelo de poder.”

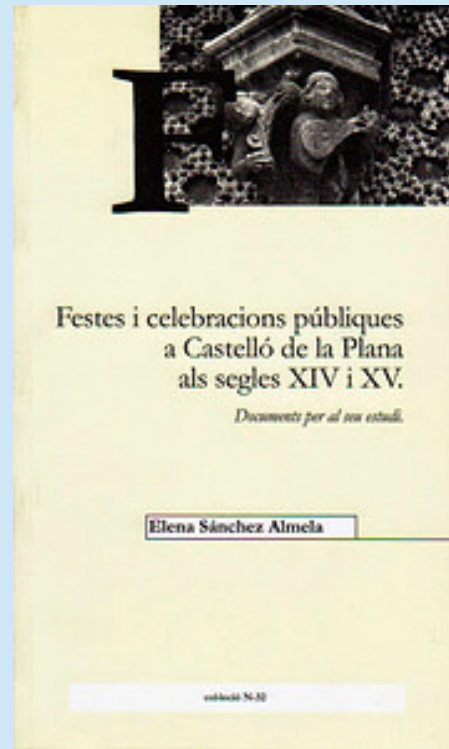
2012: *Maximià Alloza. Obres completes en valencià, vol. I*



2012: *Maximià Alloza. Obres completes en valencià, vol. I*

- Any del 80é aniversari de la firma de les Normes de Castelló.
- Maximià Alloza fou uns dels seus firmants.
- Gran poeta modernista (segons la crítica).
- La seua obra no estava a l'abast. De fet, la majoria del corpus poètic era inèdit.
- Ressenyat per Vicent Baydal (*Vent d Cabylia*) i Enric Sòria (*Quadern d'El País*, "Heterodoxos valencians").

2013: *Festes i celebracions públiques a Castelló de la Plana als segles XIV i XV*



2013: *Festes i celebracions públiques a Castelló de la Plana als segles XIV i XV*

- Recopilació de 364 notícies extretes dels Llibres de Consells, per on desfilen documents relatius al calendari de Nadal i Pasqua, la festa de l'Assumpció i la celebració de la fira; les grans celebracions cíviques relacionades amb la reialesa, com les entrades i visites reials, les defuncions o els naixements; les festes del santoral; l'organització de rogatives, i les processons penitencials.
- Tota aquesta documentació situa la vila de Castelló, amb les seues particularitats, en el context general en què es trobaven la resta de ciutats i viles d'aquells moments.
- Exhaustiu.
- Ressenyat en *Scripta* (Enric Estrela) i *Estudis Romànics* (Germà Colón).

2014: *loesa*, de Maximià Alloza

- El gran poema modernista valencià, sense publicar des de 1914.
- Ressenyat en *Quadern d'El País* (Enric Sòria, “Rareses de fa cent anys”), *Els Marges* i *Zeitschrift für Katalanistik: Revista d'Estudis Catalans*.

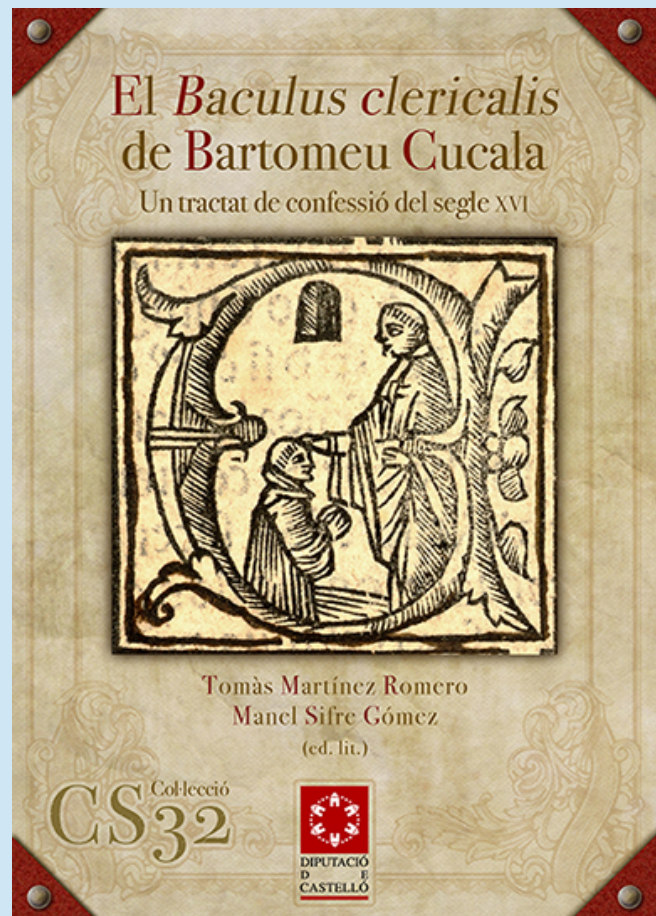
2015: punt d'inflexió

- Eixamplar l'abast: passar de la ciutat a la província.
- Edició conjunta amb la Diputació de Castelló.
- Sintonia política?
- Creació de la col·lecció CS-32.
- Canvi de signe polític a la Diputació: 2019. Pandèmia.
- 2022: *Diari memoràndum de la meua estada a l'Àfrica. Número 2. Continuació del viatge (Any 1922)*; Melitón Espada.
- Canvi de signe polític a l'Ajuntament: creació de la Regidoria de Normalització Lingüística.

2015: *El Baculus clericalis de Bartomeu Cucala*

- Sacerdot i mestre en teologia, nascut a Sant Mateu a finals del segle XV, va publicar a València, el 1524, el *Baculus clericalis*, un dels tractats de confessió més importants apareguts a tota la península Ibèrica durant aquesta centúria. Un autèntic *best-seller* ja en valencià i, en traducció al castellà, coneixem més d'una dotzena d'edicions, moltes més que de la majoria d'obres i d'autors coneguts de l'època.

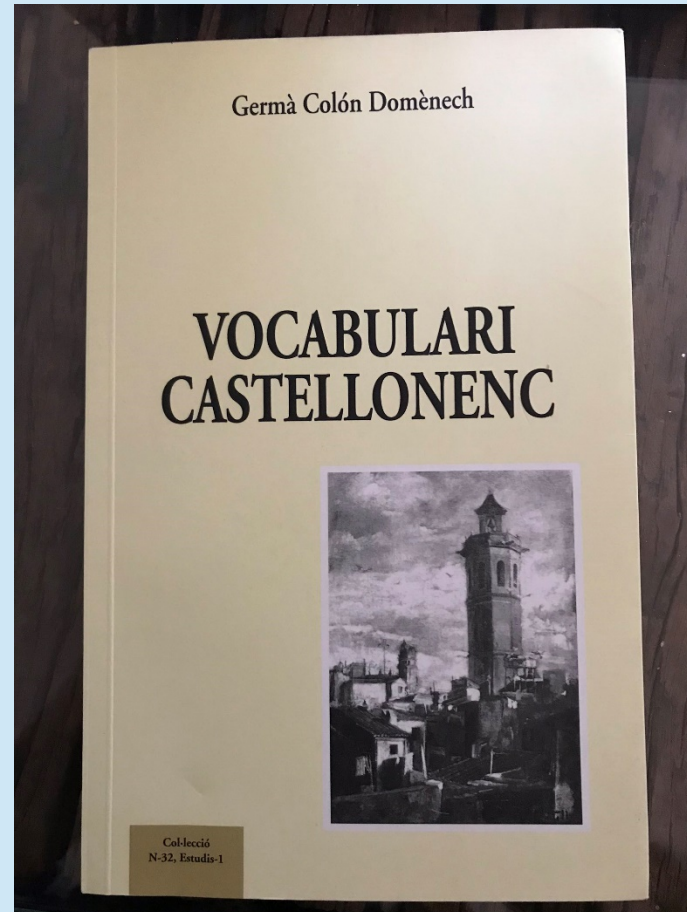
2015: *El Baculus clericalis de Bartomeu Cucala*



2016: *Vocabulari castellonenc*, Germà Colón

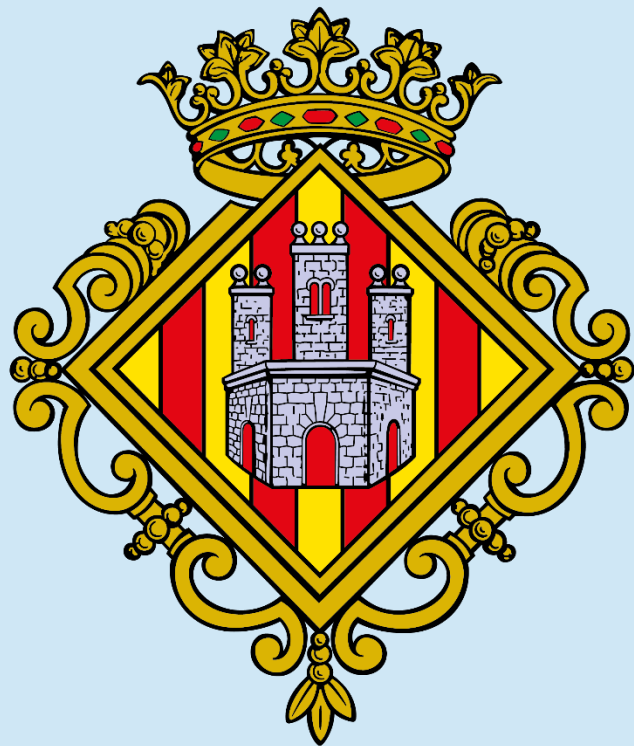
- L'obra arreplega en 957 entrades el lèxic propi de l'àrea lingüística de les comarques de Castelló dels anys 50. Part de la seua tesi doctoral.
- Les Normes del 32 BIC: duplicar la col·lecció N-32 i crear una línia específica que versara sobre els estudis realitzats sobre el valencià.

2016: *Vocabulari castellonenc*, de Germà Colón



Col·lecció N-32

- *Festes i celebracions públiques a Castelló de la Plana al segle XVI* (2015)
- *Glossari*, de Carles Salvador (2016)
- *Societat Castellonenca de Cultura (1920-2020). Textos sobre llengua.* (2022)
- *Llengua i futbol: una aproximació textual al centenari del CE Castelló,* (2022) (en premsa)



Ajuntament de Castelló

Plurilingüisme i Foment del Valencià